

ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع باستخدام الطريقة السمعية
والبصرية "الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بپوروساري
لامبونج الوسطية

رسالة جامعية

مقدمة لاستكمال شروط الحصول على درجة البكالوريوس

في كلية التربية والتعليم بقسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

رسكا أميليا وولانداري

١٨١١٠٢٠١٩٨

قسم تعليم اللغة العربية



كلية التربية والتعليم

جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

سنة ٢٠٢٣ م / ١٤٤٤ هـ

ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع باستخدام الطريقة السمعية
والبصرية "الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية ببوروساري
لامبونج الوسطية

رسالة جامعية

مقدمة لاستكمال شروط الحصول على درجة البكالوريوس

في كلية التربية والتعليم بقسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

رسكا أميليا وولانداري

١٨١١٠٢٠١٩٨

قسم تعليم اللغة العربية

المشرف الأول : الأستاذ الدكتور شريف الدين بشار، الماجستير

المشرف الثاني : أحمد نور ميزان، الماجستير

كلية التربية والتعليم

جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

سنة ٢٠٢٣ م / ١٤٤٤ هـ

الملخص

أصبحت التربية دوراً مهماً في تحديد مكانة الأمة. وإثبات حق من حقوق والتزامات المواطن التي يجب الوفاء بها، رسمياً كان أم غير رسمي. للتربية أغراض خاصة. ومن بعض العوامل المهمة في بناء جودة التربية هي جودة تنفيذ العملية التعليمية. إن العملية التعليمية هي عملية رئيسية ممارسة في المدرسة. وإثبات جهود المدرسين المبذولة لمساعدة الطلبة على استيعاب المعارف المقدمة، ولتسهيل تحقيق أهداف التعليم. يختلف تعليم اللغة العربية عن تعليم اللغات الأجنبية الأخرى، وذلك لأن لها خصائص فريدة لا تشترك فيها اللغات الأجنبية الأخرى. اللغة العربية هي لغة غنية بتنوعات الكلمات والجمل والمعاني، وتتكون من جوانب المختلفة من المهارات وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. بناءً على نتائج المقابلة والملاحظة خلال البحث التمهيدي الذي أجرته الباحثة في يونيو ٢٠٢٢، استنتجت الباحثة أن مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع "ب" منخفضة. ويحدث ذلك لعدة الأسباب، منها: انخفاض مشاركة الطلبة في عملية التعليم مثل نقصان حماسهم في الاستماع لبيان المدرسين، وقلة نشاطهم في طرح الأسئلة، وقلة استجابتهم لأسئلة المدرسين، والكسل في متابعة عملية التعليم، والردشة الرائجة بينهم، والجو التعليمي ممل وغير ممتع، وانخفاض قدرة فهمهم على المادة المعلمة، وقلة إهتمامهم بالمادة المقدمة. تسبب هذه المشكلات إلى قلة فهم الطلبة وانخفاض نتائجهم في المواد اللغة العربية. ولذلك أرادت الباحثة بتطبيق الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" لترقية حماسة الطلبة ونشاطهم ونتائجهم في المواد اللغة العربية.

هذا البحث من نوع البحث الإجرائي الصفّي، يقوم به المدرسون داخل الفصل وله سلاسل آتية: البحث - الإجراء - البحث - الإجراء - البحث - الإجراء، ويتم إجرائها لحل المشكلات. إن هذا البحث بحث تعاوني، أي تداخلت الباحثة الشراكات والعمل مع المدرسين بالهدف للحصول على المعلومات المتعلقة بالتعليم. وبهذه الطريقة يمكن حل مشكلات التعليم وتحسين جودته. إن البحث الإجرائي الصفّي هو بحث يقوم به المدرسون في فصولهم بطريقة تخطيط الإجراءات ثم تنفيذها وتقييمها بالطريقة التعاونية بالهدف لتحسين إجراء المدرسين ونتائج تعلم الطلبة.

إعتماداً على نتائج البحث استنتجت الباحثة أن استخدام الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بـوروساري لامبونج الوسطية يرقى مهارة استماع الطلبة. يتضح من وجود ترقية نتائج الطلبة في الدورة الأولى بمتوسط القيمة ٦٧ وفي الدورة الثانية بمتوسط القيمة ٧٧. **الكلمات المفتاحية:** الطريقة السمعية والبصرية، مهارة الاستماع، الحد الأدنى من معايير الاكتمال.

الإقرار

أقرأ أنا الموقع أدناه :

الاسم : رسكا أميليا وولانداري

رقم التسجيل : ١٨١١٠٢٠١٩٨

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية وإعداد المدرسين

أن بحثي المعنون: "ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع باستخدام الطريقة السمعية والبصرية" الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بروساري لامبونج الوسطية" هو عمل خاص بي، أصيل غير مستل من أي عمل منشور، كما أقر بالالتزام بالأمانة العلمية وأخلاقيات البحث العلمي في كتابة البحث المعنون أعلاه. وأتحمل كافة التبعات جراء الحقوق الفكرية والمادية للغير، وللجامعة الحق في اتخاذ الإجراءات اللازمة والمترتبة على ذلك.

تحريرا بندار لامبونج، ٥ مارس ٢٠٢٣

الباحثة،

رسكا أميليا وولانداري

رقم القيد: ١٨١١٠٢٠١٩٨

وزارة الشؤون الدينية

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج



العنوان : شارع لتكول اندرو سوراتمين سوكرامي باندار لامبونج، رقم الهاتف : (0721) 703289

الموافقة

تمت الموافقة على هذا البحث المعنون:

"ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع باستخدام الطريقة السمعية والبصرية
"الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بوروساري لامبونج الوسطية"

إعداد الطالب:

رسكا أميليا وولانداري

رقم القيد: ١٨١١٠٢٠١٩٨

وذلك لمناقشتها والدفاع عنها أمام لجنة المناقشة بقسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية
وإعداد المدرسين بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

تحريرا ببندار لامبونج، ٤ أبريل ٢٠٢٣

المشرف المشارك

المشرف

أحمد نور ميزان، الماجستير

الدكتور شريف الدين شر، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٩١٠٦٠١٢٠٢٠١٢١٠١٧

الرقم الوظيفي: ١٩٦٦٠٨١١١٩٩٢٠٣١٠٠٧

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور. ذو الحناء، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٧٠٩٢٤١٩٩٦٠٣١٠٠١

وزارة الشؤون الدينية

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج



العنوان : شارع لتكول اندرو سوراتمين سوكارامي بندار لامبونج ، رقم الهاتف : (0721) 703289

التصديق

نوقش هذا البحث المعنون " ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع باستخدام الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بوروساري لامبونج الوسطية" التي كتبتها:

اسم الطالبة : رسكا أميليا وولانداري

رقم القيد : ١٨١١٠٢٠١٩٨ :

القسم : تعليم اللغة العربية

وقمت إجازتها بتاريخ: ٣٠ مارس ٢٠٢٣

أعضاء لجنة المناقشة

- | | |
|----------------|--|
| رئيس المناقشة | : الدكتور الحاج أحمد أسراري، الماجستير (.....) |
| السكرتيرة | : رابية نور، الماجستير (.....) |
| المناقش الأول | : الدكتور ذو الحنان، الماجستير (.....) |
| المناقش الثاني | : الدكتور شريف الدين بشر، الماجستير (.....) |
| المناقش الثالث | : أحمد نور ميزان، الماجستير (.....) |

تحريرا ببندار لامبونج، ٤ أبريل ٢٠٢٣



عميدة كلية التربية

الأستاذة الدكتورة الحاجة نيافا ديانا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٨٠٣٢٠٠٢

الشعار

رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي، وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي، وَأَخْلِلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي، يَفْقَهُوا قَوْلِي

“Ya Tuhanku, lapangkanlah dadaku, dan mudahkanlah untukku urusanku, dan lepaskanlah kekakuan dari lidahku, agar mereka mengerti perkataanku”

(طه: ٢٥-٢٨)



الإهداء

بسم الله الرحمن الرحيم. دعوت الله عز وجل وشكرت له لبركاته ولنعمه ولرحمته في هذه الحياة الدنياوية. فبخلوص صدري أهديت هذا البحث العلمي إلى:

١. أسرتي المحبوبون.
٢. والدي ويتو أفندي ووالدي آري سوارتي العزيزان الذان ربياني تربية خالصة وشجعاني ونصحاني لوصول النجاح.
٣. أختي رزقي أردانيا بورناماساري المحبوبة.
٤. أصدقائي الأعرء من قسم تعليم اللغة العربية.
٥. الأساتذ والأستاذات المكرمون بجامعة المحبوبة.
٦. جامعتي العزيزة رادين إئتان الإسلامية الحكومية لامبنج.



ترجمة الباحثة

ولدت رسكا أميليا وولانداري في وونوأغونج ٦ سبتمبر ٢٠٠٠. وهي البنت الأولى من السيد ويتو أفندي والسيدة آري سوارتي.

وبدأت تربيتها من روضة الأطفال الهداية سنة ٢٠٠٦ وتخرجت سنة ٢٠٠٧، ثم استمرت الدراسة إلى المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى ونو أجونج تولانج باوانج وتخرجت سنة ٢٠١٢. ثم استمرت الدراسة إلى مدرسة دينية للبنات الثانوية الإسلامية بيساوارن وتخرجت سنة ٢٠١٥. ثم بعد ذلك استمرت الدراسة إلى مدرسة بيت النور العالية الإسلامية لامبونج الوسطية وتخرجت سنة ٢٠١٨. ثم استمرت الدراسة إلى جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج في كلية التربية والتعليم بقسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٨. خلال دراستها في الجامعة، كانت الباحثة نشيطة في العديد من الأنشطة الداخلية والإضافية لكلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

كلمة الشكر والتقدير

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله على كل نعمة الله التي قد يسر أموري لتمام نهاية هذه الرسالة المعنونة " ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع باستخدام الطريقة السمعية والبصرية " الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بـوروساري لامبونج الوسطية" و الصلاة والسلام على أشرف الأنبياء و المرسلين و على آله وصحبه أجمعين. أما بعد. ولما تمت هذه الرسالة فتقدّمت الباحثة فائق احترامه وجزيل شكره وعظيم تحيته إلى:

١. الأستاذ الدكتور الحاج وان جمل الدين الماجستير كمدير جامعة رادين اينتان لانبونج.
٢. عميدة كلية التربية والتعليم بجامعة رادين اينتان لانبونج الأستاذة الدكتورة الحاجة. نرفا دينا الماجستير و جميع نوابها.
٣. الدكتور ذو الحنان الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية و جميع نوابه في جامعة رادين اينتان لانبونج.
٤. الأستاذ الدكتور شريف الدين بشار، الماجستير وأحمد نور ميزان الماجستير، مشرفين الذان قد نصحا وأرشداني للدراسة بالجد و الاجتهاد حتى تمت هذه الرسالة.
٥. جميع محاضري قسم تعليم اللغة العربية من الذي لا أذكره واحدا فواحدا على كل العلوم المتباخرة.
٦. رئيس المكتبة على مساعدته حتى تؤلف هذه الرسالة كاملة.
٧. الأستاذة أمية كمدرسة اللغة العربية في مدرسة روضة الهدى الثانوية بـوروساري لامبونج الوسطية على مساعدتها حتى تؤلف هذه الرسالة كاملة.
٨. الجامعة الإسلامية رادين اينتان لانبونج كمجلس طلب العلم للباحثة.

٩. جميع صحبتي نفس المرحلة ٢٠١٦ على مصاحبتهم طول زمن دراستي في الجامعة رادين ايتان لانبونج.

١٠. و كل من لا يكتب اسمه الذي يساعدني تمام هذا البحث بخلوص صدورهم من شئ قليل أم كثير من معروف أي محبوب عسى الله أن يجزيكم أحسن الجزاء.

والباحثة في وعي أن هذا البحث لا يخلو من النقصان و الغلطات فلذلك على كل الاقتراح و الإصلاح مقبول لمصلحته. و عسى أن ينفعنا لنا و لكم ما فيها للبحث العلمي الآتي. والسلام عليكم ورحمة الله و بركاته.

تحريرا بندار لامبونج، ٢٤ يناير ٢٠٢٣
الباحثة،

رسكا أميليا وولانداري

رقم القيد: ١٨١١٠٢٠١٩٨

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	الملخص
ج	الإقرار
د	الموافقة
هـ	التصديق
و	الشعار
ز	الإهداء
ح	ترجمة الباحثة
ي	كلمة الشكر والتقدير
ل	محتويات البحث

الباب الأول: المقدمة

١	أ. توضيح العنوان
٢	ب. خلفية البحث
٦	ج. تركيز البحث وتركيز الفرع
٦	د. مشكلة البحث
٧	هـ. أهداف البحث
٧	و. فوائد البحث
٨	ز. الدراسات السابقة
١٠	ح. تنظيم الكتابة

الباب الثاني : الإطار النظري

- أ. مهارة الاستماع ١١
١. تعريف مهارة الاستماع ١٢
٢. نطاق الاستماع ١٣
٣. أهداف تعليم مهارة الاستماع ١٤
٤. مبادئ تعليم مهارة الاستماع ١٥
٥. خطوات تعليم مهارة الاستماع ١٥
٦. المشكلات في تعليم مهارة الكلام ١٧
٧. مؤشرات التحصيل في تعليم مهارة الاستماع ١٧
- ب. الطريقة السمعية والبصرية ١٨
١. تعريف الطريقة السمعية والبصرية ١٨
٢. أنواع الطريقة السمعية والبصرية ١٩
٣. مزايا الطريقة السمعية والبصرية وعيوبها ٢٠
٤. خطوات تنفيذ الطريقة السمعية والبصرية ٢١
- ج. الرسوم المتحركة ٢١
١. تعريف الرسوم المتحركة ٢١
٢. أنواع الرسوم المتحركة ٢٢
٣. تأثير الرسوم المتحركة ٢٣
٤. أنواع الرسوم المتحركة ٢٤
٥. أهداف الرسوم المتحركة ٢٤
٦. مزايا الرسوم المتحركة وعيوبها ٢٥
- د. نموذج العملية ٢٦
- هـ. فرضية العملية ٢٦

الباب الثالث : منهج البحث

- أ. مكان البحث ووقته ٢٧
- ب. تصميم دورة البحث وطرقها ٢٧
- ج. موضوعات البحث ٣٢
- د. دور الباحثة وموقعها ٣٣
- هـ. مراحل تدخل العملية ٣٣
- و. النتائج المتوقعة لإجراءات التدخل ٣٥
- ز. أدوات جمع البيانات ٣٥
- ح. أساليب جمع البيانات ٣٩
- ط. تحليل البيانات وتفسيرها ٤٤
- ي. تطوير تخطيط العملية ٤٥

الباب الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

- أ. عرض بيانات البحث ٤٦
١. وصف موجز لموقع البحث ٤٦
٢. وصف بيانات البحث الأولية ٤٦
٣. وصف نتائج البحث ٤٧
- ب. مناقشة البحث ٥٥

الباب الخامس: الاختتام

- أ. الاستنتاجات ٥٧
- ب. الاقتراحات ٥٧
- المراجع ٥٩
- قائمة الملاحق ٦٣

الباب الأول

مقدمة

أ. توضيح العنوان

لتوضيح البحث ومنع سوء الفهم في تفسير العنوان " ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع باستخدام الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بوروساري لامبونج الوسطية فمن الضروري تحديد المصطلحات الواردة فيه، منها:

ترقية مهارة الاستماع هي عملية تعليمية مركزة على ترقية جودة إنصاة رموز اللغة المنطوقة ثم تفسيرها.¹ وقام الباحثة في هذه الدراسة باستخدام وسائل الطريقة السمعية والبصرية، وهي وسائل قادرة على تحفيز حواس البصر والسمع معًا، ولها عناصر صوتي وصورتي.²

يعد استخدام الطريقة السمعية والبصرية نوعًا من الوسائط التي تستخدم عناصر الصوت بالإضافة إلى عناصر الصورة التي يمكن رؤيتها ، مثل تسجيلات الفيديو وأحجام الأفلام المختلفة والشرائح الصوتية وما إلى ذلك. وتستخدم الباحثة في هذه الرسالة العلمية الفيديو على شكل الرسوم المتحركة، وهو عبارة عن سلسلة من الصور البينية الثابتة بأعداد كبيرة ، والتي عند عرضها ستبدو متحركًا.³

¹ Ahmadi dan Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Konvensional hingga Era Digital*, (Yogyakarta: Ruas Media, 2020), h. 60.

² Djamarah dan Syaiful Bahri, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006), h. 124.

³ Ahmadzeni, *Pengertian Film Animasi*, (Jakarta: PT. Raja Grafin, 2008), h. 20.

ب. خلفية البحث

أصبحت التربية دورا مهما في تحديد مكانة الأمة. وإلحاق من حقوق والتزامات المواطن التي يجب الوفاء بها، رسميا كان أم غير رسمي. للتربية أغراض خاصة. إن التربية هو وسيلة منتظمة للحصول على مستوى أفضل من الحياة.^٤ ويهدف التربية إلى تنمية القدرات، وتشكيل الشخصية والحضارة الوطنية الكريمة، وثقافة حياة الأمة، وتنمية إمكانات الطلبة. وهذه الأغراض تكون معيارا لنجاح جودة الأنشطة التربوية.

وإحدى العوامل المهمة في بناء جودة التربية هو الجودة في تنفيذ العملية التعليمية. والتعليم هو العملية الرئيسية التي تتم في نطاق المدرسة. وإلحاق جهود المدرسين المبذولة لمساعدة الطلبة على استيعاب المعارف المقدمة، ولتسهيل تحقيق أهداف التعليم.^٥ التعليم هو عملية اتصال ثنائية الاتجاه، أي أن التدريس يقوم به المعلم كمعلم، بينما يتم التعلم من قبل الطلبة. وهو نشاط المدرس المبرمج في التصميم التعليمي، لجعل الطلبة نشاطا، والمؤكد على توفير مصادر التعلم.^٦

لتحقيق أهداف التعليم، هناك حاجة إلى المناهج التعليمية المجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالأهداف والمحتوى والمواد التعليمية وكذلك الأساليب المستخدمة كمبادئ توجيهية لتنفيذ أنشطة التعليم. المنهج هو برنامج يتم تخطيطه وتنفيذه لتحقيق الأهداف.^٧

⁴ Indri Novita Dwianti, dkk, *Pengaruh Media Powerpoint dalam Pembelajaran Jarak Jauh Terhadap Aktivitas Kebugaran Jasmani Siswa*, Jurnal Ilmiah Wahana Pendidikan, Vol. 7, No. 4, Agustus 2021, h. 675

⁵ Dian Eka Wati, *Ragam Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandar Lampung: Anugrah Utama Raharja AURA, 2013), h. 53

⁶ Syaiful Sagala, *Konsep dan Makna Pembelajaran*, (Bandung: Alfabeta, 2014), h. 61-62.

⁷ Yudi Candra Hermawan, dkk, *Konsep Kurikulum dan Kurikulum Pendidikan Islam*, Jurnal Mudarrisuna, Vol. 10, No. 1, Januari-Maret 2020, h. 34

وتستخدم عملية التعليم التي تجري في إندونيسيا حالياً المنهج ٢٠١٣ الذي يتكون من عدة مجموعات الموضوعات، إحداها مادة اللغة العربية. هي مادة تعليمية في كل المستوى التعليمي تحت رعاية وزارة الدين هي اللغة العربية.

إن مادة اللغة العربية هي واحدة من الموضوعات التي يجب أن يفهمها الطلبة، وخاصة المسلمون، وأولئك الذين يحضرون المؤسسات تحت رعاية وزارة الدين المدرسة الثانوية. يُطلب من الطلبة في المدرسة الثانوية تعلم اللغة العربية وإتقانها. من المفترض أن يكون الطلبة قادرين على فهم العلوم الأخرى التي تأتي من المصادر الأصلية، أي القرآن والحديث ودراستها. وهذا يتوافق مع كلام الله سبحانه وتعالى:

" وَمِنْ آيَاتِهَا خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالاخْتِلافُ اَلْسِنَتِكُمْ وَاللُّوَانِكُمْ، اَنَّ فِي ذَالِكِ لآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ"^٨.

من الآية السابقة، يمكن الفهم أن اللغة يجب أن يتعلمها ويفهمها الجميع. ويختلف تعلم اللغة العربية عن تعلم اللغات الأجنبية الأخرى. وذلك لأن اللغة العربية لها خصائص فريدة لا تشترك فيها اللغات الأجنبية الأخرى. وهي لغة غنية بتنوعات الكلمات والجمل والمعاني. ويكمن تفرد اللغة العربية أيضاً في النطق الصوتي للعديد من الأحرف المتشابهة تقريباً ولكن يتم نطقها من التجاويف الصوتية المختلفة، لذلك سيكون لها الاختلافات مختلفة في المعاني.^٩

تتكون اللغة العربية من جوانب مختلفة من المهارات وهي مهارات الاستماع ومهارات الكلام ومهارات القراءة ومهارات الكتابة. ويجب للطلبة في المدرسة الثانوية فهم مهارات الاستماع. ولكن في الواقع، هناك مشكلات لدي طلبة الصف السابع

⁸ Qs. Ar-Rum (30): 22

⁹ Akla Ihsan, *Pembelajaran Bahasa Arab antara Harapan dan Kenyataan*, Jurnal An-Nabighoh, Vol. 19, No. 02 tahun 2017, h. 177

في مدرسة روضة الهدى الثانوية بروساري لامبونج الوسطية، فيما يتعلق بنتائج التعلم التي لم تصل إلى الحد الأدنى لمعايير الاستكمال المحددة ، وهي ٧٠.

بناءً على نتائج المقابلة والملاحظة خلال البحث التمهيدي الذي أجرته الباحثة في يونيو ٢٠٢٢، استنتجت الباحثة أن مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع "ب" منخفضة. ويحدث ذلك لعدة الأسباب، منها: انخفاض مشاركة الطلبة في عملية التعليم مثل نقصان حماسهم في الاستماع لبيان المدرسين، وقلة نشاطهم في طرح الأسئلة، وقلة استجابتهم لأسئلة المدرسين، والكسل في متابعة عملية التعليم، والدردشة الرائجة بينهم، والجو التعليمي ممل وغير ممتع، وانخفاض قدرة فهمهم على المادة المعلمة، وقلة إهتمامهم بالمادة المقدمة. تسبب هذه المشكلات إلى قلة فهم الطلبة وانخفاض نتائجهم في المواد اللغة العربية.^{١٠}

قبل تنفيذ الطريقة السمعية والبصرية على شكل الرسوم المتحركة، أجرت الباحثة اختبارًا أوليًا بالهدف معرفة حالة التعليم السابقة كالمعيار للمقارنة قبل الإجراءات وبعدها. فيما يلي نتائج أنشطة الاختبار الأولية:

الجدول ١.١

نتائج الاختبار الأولية لمهارة الاستماع

لدي طلبة الصف السابع "ب" بمدرسة روضة الهدى الثانوية بروساري لامبونج الوسطية

النسبة المئوية	عدد الطلبة	تصنيف النجوم	تصنيف النتائج
٥٦,٢٥	١٨	غير مكتمل	٧٠ - ٠
٤٣,٧٥	١٤	مكتمل	١٠٠ - ٧٠
١٠٠	٣٢		المجموع الكلي

¹⁰ Hasil wawancara dengan guru mata pelajaran bahasa Arab yaitu Ibu Umayah, S.Pd.I di MTs Roudlotulhuda Purwosari, Minggu, 05 Juni 2022, pukul 09.00 WIB.

استنادًا إلى نتائج الاختبار السابقة، يمكن ملاحظة أن هذه القيمة لم تصل إلى الحد الأدنى من معايير الاكتمال لمهارة الاستماع، أي ٧٠. وأظهرت نتائج الاختبار التمهيدي أن عدد غير المكتملين ١٨ طالبًا أو ٥٦,٢٥، بينما عدد المكتملين ١٤ طالبًا أي ٤٣,٧٥. لهذا السبب اختارت الباحثة طلبة الصف السابع "ب" لأن انخفاض نتائجهم في مهارة الاستماع. في هذه الحالة، يُطلب من طالب تحقيق درجة على الحد الأدنى من معايير الاكتمال وهناك حاجة للتحسين.

ولذلك ترغب الباحثة في تطبيق أساليب التعليم باستخدام الوسائط السمعية والبصرية على شكل الرسوم المتحركة التي تهدف إلى جعل الطلبة أكثر نشاطًا في العملية التعلمية.

كما يوحى الاسم، فإن الطريقة السمعية والبصرية هو مزيج من السمعية والبصرية أو يشار إليه عادة بوسائل الإعلام المستمعة. السامعية البصرية ستجعل عرض المواد التعليمية للطلبة أكثر اكتمالا وأفضل.^{١١}

ومن دوافع الباحثة باختيار الطريقة السمعية والبصرية هي لأن هذه الطريقة طريقة فيها وسائط التي تستخدم عناصر الصوت وعناصر الصورة في نفس الوقت. وتُعد هذه الطريقة كوسيلة ميسورة التكلفة من وسائط التعليم.

وبالإضافة إلى جذب الطلبة وتحفيزهم، يمكن استخدام المادة السامعية لتطوير مهارة الاستماع وتقييم ما تم سماعه، وعمل نماذج لتقليد الطلبة، وإعداد اختلافات وتغييرات مثيرة للاهتمام في مستوى سرعة التعلم فيما يتعلق الموضوع أو المشكلة.^{١٢}

¹¹ Novrika Dian Pancasari Gabriela, *Pengaruh Media Pembelajaran Berbasis Audio Visual Terhadap Peningkatan Hasil Belajar Siswa Sekolah Dasar*, Jurnal Pendidikan Guru Sekolah Dasar, Vol. 2, No. 1 tahun 2021, h. 105

¹² Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Press, 2011), h. 148-149.

لذلك من أمانة الباحثة باستخدام طريقة السمعية والبصرية يكون التعليم أكثر إثارة للاهتمام من أجل تعزيز اهتمام الطلبة والتأثير في نهاية المطاف على نتائج مهارة الاستماع. بناءً على المشكلات السابقة، قامت الباحثة بإجراء البحث المعنون: "ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع باستخدام الطريقة السمعية والبصرية" الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بـوروساري لامبونج الوسطية".

ج. تركيز البحث وتركيزه الفرعي

١. تركيز البحث

بناءً على مشكلات البحث مما سبق، ركز الباحثة هذه الرسالة العلمية إلى ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع "ب" باستخدام الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بـوروساري لامبونج الوسطية.

٢. تركيز البحث الفرعي

تركيز البحث الفرعي في هذه الرسالة العلمية هو استغلال الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" لدي طلبة الصف السابع "ب" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بـوروساري لامبونج الوسطية.

د. مشكلة البحث وأسئلته

بناءً على خلفية البحث فيما سبق، فقدم الباحثة مشكلات البحث لهذه الرسالة العلمية الآتية:

١. كيف كانت مهارة الاستماع قبل تطبيق الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" لدي طلبة الصف السابع "ب" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بـوروساري لامبونج الوسطية؟

٢. هل هناك تحسين مهارة الاستماع بعد تطبيق الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" لدي طلبة الصف السابع "ب" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بوروساري لامبونج الوسطية؟

هـ. أهداف البحث

وفقا لمشكلة البحث وأسئلته أعلاه، يهدف هذا البحث إلى:

١. معرفة مهارة الاستماع قبل تطبيق الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" لدي طلبة الصف السابع "ب" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بوروساري لامبونج الوسطية.

٢. معرفة تحسين مهارة الاستماع بعد تطبيق الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" لدي طلبة الصف السابع "ب" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بوروساري لامبونج الوسطية.

و. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

أن يتم استخدام هذا البحث كمرجع مفيد ومادة للقراءة المساهمة بأفكار في تطوير العلوم، خاصة فيما يتعلق تحسين مهارة الاستماع من خلال استخدام الطريقة السمعية البصرية على شكل الرسوم المتحركة.

٢. الفوائد العملية

أ) للباحثة

يمكن أن تكون نتائج هذه الرسالة العلمية مرجعا لمساعدة الباحثة في تكوين الإبداع والوسائط التعليمية الجديدة.

ب) للمدرسين

يمكن أن تسهم هذه الرسالة العلمية كوسيلة تعليمية لمهارة الاستماع من خلال استخدام الطريقة السمعية البصرية على شكل الرسوم المتحركة.

ج) للطلبة

يمكن أن تساعد نتائج هذه الرسالة العلمية الطلبة على تحسين مهاراتهم في الاستماع من خلال استخدام الطريقة السمعية البصرية على شكل الرسوم المتحركة.

ز. الدراسات السابقة

١. البحث لجادل الحق المعنون "فعالية استخدام الوسائط السمعية والبصرية في تحسين مهارات اللغة العربية لدي طلبة الصف الحادي بمدرسة العالية "DDI" فولمان. تشير نتائج هذه الدراسة في الدورة الأولى كانت هناك ترقية كافية. وفي الدورة الثانية كان الترقية أفضل من الدورة الأولى. يثبت استخدام الوسائط السمعية والبصرية أن تعليم اللغة العربية بها يمكن أن يحسن مهارات اللغة العربية لدى الطلبة. ومن أوجه التشابه مع هذا البحث هي استخدام الوسائط السمعية والبصرية في تحسين مهارات اللغة العربية، ونوع البحث المستخدم هو البحث الإجمالي الصفّي، والموضوع المدروس هو اللغة العربية. وأوجه الاختلاف هو أن استراتيجية التعليم التي استخدمها جادل الحق هي فعالية استخدام الوسائط السمعية والبصرية، بينما في هذا البحث استخدمت الباحثة الرسوم المتحركة. ثم كانت موضوعات البحث التي أجراها جادل الحق من طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة العالية "DDI" فولمان. بينما كانت موضوعات هذا البحث هي طلبة الصف السابع "ب" في مدرسة روضة الهدى الثانوية ببورساري لامبونج الوسطية.

٢. البحث لدوي سوسانتو المعنون "استخدام الوسائط السمعية البصرية على (شكل عروض الفيديو) لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدي طلبة الصف السابع بمدرسة روضة السلام سيليمان السنة الدراسية ٢٠١١/٢٠١٢. وتشير نتائج هذه الرسالة العلمية إلى أن متوسط القيمة في الدورة الأولى كان ٧١,٠٨ وفي الدورة الثانية ٩,٠٦. يمكن الاستنتاج أن استخدام الوسائط المرئية والمسموعة (عروض الفيديو) لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية لدى الطلبة يمكن تطبيقه في التدريس. ومن أوجه تشابه هذا البحث هو استخدام الوسائط السمعية والبصرية (عروض الفيديو)، ونوع البحث المطبق هو البحث الإجرائي الصفي والموضوع المدروس هو اللغة العربية. ومن أوجه الاختلاف بهذا البحث في استراتيجية التعلم التي استخدمتها دوي سوسانتو وهي استخدام الوسائط المرئية والمسموعة (عروض الفيديو) لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية ، بينما يستخدم هذا البحث في الثوريقتو السمعية الباشورية في شكل من أشكال أفلام الكرتون.

٣. البحث لاريتا نوفياري المعنون "وسائل تعليم اللغة العربية "دمية المتكلمة العربية" لترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف الثامن بمدرسة الثانوية فوربالينجو". تشير نتائج هذه الدراسة إلى أنه في الدورة الأولى لم تحصل نتائج الاختبار على القيمة المناسبة أو يمكن القول إنها كانت غير مكتملة كما يتضح من درجة ٧٥٪ من الدرجة المثالية ٨٠٪. ثم انتقل إلى الدورة التالية ، وهي الحلقة الثانية ، في هذه الدورة ، يُقال أن الدرجات التي حصل عليها الطلبة مكتملة لأنهم حققوا درجة ٨٠ مثالية. بالإضافة إلى ذلك ، تشير نتائج الملاحظات إلى أنه يمكن لجميع الطلبة المشاركة في التعلم الأنشطة الجيدة مثل العمل معًا في مجموعات

والنشاط. أوجه التشابه مع هذا البحث هي مهارات الاستماع ، ونوع البحث المطبق هو البحث الإجرائي الصفي، والموضوع المدروس هو اللغة العربية.

ح. تنظيم الكتابة

وكي تكون هذه الرسالة مرتبة ترتيباً، قامت الباحثة بتنظيم كتابتها على الطريقة

التالية:

١. يشمل القسم الأول على عنوان البحث وتقرير لجنة المناقشين وإقرار الطالب وتقرير المشرفين ومستخلص البحث ومحتويات البحث وقائمة الجداول وقائمة الرسوم البيانات وقائمة الملاحق.

٢. وأما القسم الثاني يشمل مواد البحث التي تتكون على خمسة فصول، ويأتي بيانها على ما يلي:

أ. الباب الأول: تذكر الباحثة فيه المقدمة، ومشكلات البحث، وحدود البحث وأسئلته ثم أهداف البحث، وفوائد البحث، وتنظيم الكتابة وتقرير البحث والدراسات السابقة.

ب. الباب الثاني: تذكر الباحثة فيه الإطار النظري، و نموذج العمل وفرضية العمل.

ج. الباب الثالث: تذكر الباحثة فيه مناهج البحث التي تتكون من تقديم منهج البحث المستخدم، ومجتمع البحث وعينه، ومتغيرات البحث، ومصادر البحث، وأدوات الجمع البيانات، وأساليب تحليل البيانات، ومراحل تطبيق البحث.

د. الباب الرابع: تذكر الباحثة فيه عن بيانات البحث ونتائجه وتحليله.

هـ. وأما الباب الخامس: تذكر الباحثة فيه الخاتمة، التي تتكون من نتائج البحث وتوصياتها.

٣. والقسم الثالث يشمل أواخر هذه الرسالة من قوائم المراجع، والملاحق.

الباب الثاني الإطار النظري

أ. مهارة الاستماع

تعليم اللغة العربية هو تعليم موجه إلى دراسة معينة، كفي مؤسسات تعليمية معينة. الخلفية للطلبة هي اللغة العربية كفرع منفصل للمعرفة يتضمن أربع كفاءات ويركز هنا فقط على كفاءة واحدة.

سيتم التعرف على مستوى الإنجاز في مهارة الاستماع بعد إجراء العملية التعليمية وتنفيذ عملية التقييم من خلال الاختبار. لتسهيل الفهم، من المهم فهم جوهر الاختبار الذي يتم إجراؤه. الاختبار هو أداة تستخدم للحصول على المعلومات أو النظرة العامة على مستوى قدرة الطلبة على فهم مادة المختبرة. وفي تعليم اللغة العربية يستخدم الاختبار لمعرفة مدى المهارات اللغوية بشكل عام فيما يتعلق بالكفاءة اللغوية ومهاراتها. ومن الضروري الانتباه إلى إعدادده واستخدامه مسبقاً حتى يكون الاختبار مناسباً ويحدد نجاح الطلبة.

إن مهارة الاستماع وهي جزء من مهارة لغوية أساسية للغاية لأنها أسس لإتقان اللغة. الاستماع هو عملية التقاط الرسائل أو الأفكار. فإنه من أهم المهارات اللغوية إلى جانب القراءة والكلام والكتابة. لأن لن يتم الاتصال دون الاستماع. مهارة الاستماع هي أساس مهارة الكلام الجيدة. إذا كانت قدرة الشخص على الاستماع ناقصة، فمن المؤكد أنه لا يستطيع التعبير عن الموضوع الذي يُسمع بشكل صحيح. في

الاستماع، لا يركز الشخص على كل كلمة يسمعها بل يركز على جوهر الرسالة التي يسمعها.

وعلى الرغم من أن مهارة الاستماع هي مهارة استقبالية إلا أنها لا تعني أن النشاط هو قبول ما يُعطى للطرف الآخر فقط. ولكن هناك جوانب يلعب فيها المستمع دورًا نشطًا في عملية الاستماع. الاستماع الدقيق هو البحث عن شيء يقدره المستمعون. إن الاستماع الصحيح ليس مجرد سماع الصوت الآتي، بل فهم معناه (فهم المسموع). وفي هذه العملية، يكون المستمع نشطًا بالفعل في التحدث لأن هناك شيئًا ما يحاول القيام به، ألا وهو الفهم. فهم النشاط هو استجابة معرفية لأصوات اللغة كمحفز. في المراحل التالية، ستكون هناك أيضًا استجابات فعالة ونفسية كأنشطة تواصلية تفاعلية.^{١٣}

١. تعريف مهارة الاستماع

مهارة الاستماع هي قدرة الشخص على استيعاب وفهم الكلمات أو الجمل المنطوقة بها المتكلم أو الوسائط المعينة.^{١٤} كلمة "سمع" بمعنى مجرد السماع. وأما كلمة "استماع" بمعنى السماع بالانتباه.^{١٥}

وهناك اختلافات في الفهم بين السمع والاستماع والانصات. في أنشطة السمع عنصر حادث أو صدفة، بينما في أنشطة الاستماع عنصر نية ولكن لم يتبعه عنصر فهم إجمالاً. وأما الانصات، يتضمن فيه مصحوبة بجهود للفهم التام مصحوبة بالاهتمام.

¹³ Acep Hermawan, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab dengan Pendekatan Komunikatif-Interaktif*, (Bandung: Alfabeta, 2018), h. 136.

¹⁴ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), h. 130.

¹⁵ Ahmadi dan Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Konvensional Hingga Era Digital*, (Yogyakarta: Ruas Media, 2020), h. 59

أما تعريف الاستماع اصطلاحاً هو الانصات إلى رموز اللغة المنطوقة ثم تفسيرها. فإنه قدرة الشخص أو مهارته على تعرف الرموز اللفظية مع الاهتمام الكامل والفهم والتقدير والتفسير للحصول على المعلومات والتقاط المحتوى أو الرسائل وفهم المعنى الذي ينقله المتحدث من خلال الكلام أو اللغة المنطوقة. ووفقاً لسيف الدين أن مهارة الاستماع هي قدرة الشخص على استيعاب أو فهم الكلمات أو الجمل المنطوقة من المتكلم أو الوسائط المعينة.^{١٦}

إن اللغة شيء متأصل في حياة الإنسان، لذلك يمكن القول أن اللغة خاصية بشرية تظهر في جميع الجوانب والأنشطة البشرية. ويهتم العديد من الباحثين اللغويين بمهارة الاستماع وذلك بسبب وجود العلاقة الوثيقة بين مهارة الاستماع ومهارة القراءة باعتبارها الوسيلة الرئيسية في عملية الاتصال. والمطلوب من كل فرد أن يكون لديه القدرة على الاستماع بشكل صحيح. لأن القدرة على الاستماع هي شكل من أشكال النشاط في التواصل وهي أول أداة يستخدمها الإنسان.

٢. نطاق الاستماع

في سياق استخدام اللغة الأجنبية، وفي هذه الحالة العربية، هناك العديد من الجوانب التي يجب مراعاتها من أجل فهم المعنى المسموع. ويقترح الفوزان (٢٠١١):

- (١٨٠) بعض نطاق الاستماع، منها:
 - (أ) معرفة الأصوات العربية وتفريقها.
 - (ب) معرفة الحركات الطويلة والقصيرة وتفريقها.
 - (ج) تمييز الأصوات المتقاربة في النطق والمختلفة في الصوت.
 - (د) معرفة العلاقة بين الرموز الصوتية والمكتوبة.
 - (هـ) معرفة أوجه التشابه والاختلافات بين أصوات اللغة العربية وأصوات لغة المتعلم.

¹⁶ Saepudin, *Pembelajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab*, (Bandung: Alfabeta, 2019), h. 15

- (و) معرفة التشديد والتنوين وتمييزها.
 (ز) معرفة الفكرة الرئيسية في الكلام.
 (ح) فهم الكلام العربي والتعرف عليه من حيث المفردات المكتسبة.
 (ط) معرفة التمييز بين الأفكار الرئيسية الأولية والثانوية في الكلام.
 (ي) الاشتراك في المحادثة ثم تعرف على جوانبها وعلاقتها.
 (ك) تكوين الخلاصة للمواد المسموعة في شكل أماكن عمل.
 (ل) الحفظ بالكلمات الجديدة في سياقها وتعرف على الكلمة المنطوقة.
 (م) معرفة أهداف الكلام من خلال اللهجة السائدة والترنيم.¹⁷

٣. أهداف تعليم مهارة الاستماع

بشكل عام الهدف الرئيسي من تعليم الاستماع هو فهم الطلبة بالكلمات في اللغة العربية، كل من اللغة اليومية واللغة المستخدمة في المنتديات الرسمية. في تعلم الاستماع، يكتسب المتعلم معرفة كاملة ومتعمقة. ولذلك يتطلب تعليمه تركيزاً كاملاً لتطوير مهارة الاستماع.

وما يلي من بعض أهداف مهارة الاستماع:

- (أ) الممارسة على الاستماع الجيد.
 (ب) التعليم عن كيفية الاستماع.
 (ج) الممارسة على النقد من الكلام المسموع.
 (د) الممارسة على التمييز بين الكلام المختلف.
 (هـ) الممارسة على متابعة النص ومعرفة المنطوق.
 (و) معرفة أهمية الكلمات ودورها في معانيها المختلفة.
 (ز) اكتساب القدرة على فهم المتحدثين ومعنى ما يقولونه.
 (ح) تنمية القدرة على طرح الأسئلة ومناقشة المسموع.

¹⁷ Acep Hermawan, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab dengan Pendekatan Komunikatif-Interaktif*, (Bandung: Alfabeta, 2018), h.83-84.

- ط) تطوير مهارة الاستماع بالتفصيل.
 ي) تطوير مهارة التفكير السريع.
 ك) تنمية القدرة على تمييز الأفكار الرئيسية والأفكار التفسيرية.
 ل) تنمية القدرة على معرفة المكان والزمان والبيئة لعملية الاستماع الجيدة.^{١٨}

٤. مبادئ تعليم مهارة الاستماع

وما يلي من بعض مبادئ تعليم مهارة الاستماع:

- أ) يتلقى المستمع المعلومات من خلال سلسلة من أصوات اللغة مع ترتيب النغمات وضغط وضع المفصل.
 ب) في الكلام أو في النص المقروء، عادة ما تكون هناك الأفكار الرئيسية والأفكار الداعمة. ويجب تدريب الطلبة ليكونوا قادرين على التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الجانبية والأمثلة والرسوم التوضيحية.
 ج) عند اختيار النصوص الشفوية، يجب على المدرسين الانتباه إلى مستوى واهتمامات الطلبة، ومفرداتهم، ومستوى نضجهم وسرعتهم في متابعة النصوص الشفوية.
 د) السرعة المعقولة هي بالطبع الهدف النهائي للاستماع إلى الدروس وفقاً لمستواها.^{١٩}

٥. خطوات تعليم مهارة الاستماع

أ) التعرف

تهدف مهارة الاستماع في المرحلة الأولى إلى تمكين الطلبة من التعرف على الأصوات العربية بشكل صحيح. يعد هذا التمرين التمهيدي مهمًا جدًا لأن

¹⁸ Qoni Akid Jauhari, *Pembelajaran Maharah Istima'*, Jurnal Tarbiyatuna, Vol. 3, No.1, 2018, h. 131-132.

¹⁹ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), h. 126-127.

نظام الصوت في اللغة العربية يختلف كثيراً عن اللغات الإندونيسية والإقليمية المعروفة للطلبة.

(ب) الاستماع والإعادة

على الرغم من أن ممارسة الاستماع تحدف إلى تدريب السمع، إلا أنه من الناحية العملية يتبعه دائماً النطق والفهم. بعد أن يتعرف الطلبة على أصوات اللغة العربية من خلال الكلام المسموع، يتم تدريبهم بعد ذلك على نطق وفهم المعنى الوارد في هذه الأقوال.

(ج) الاستماع والفهم

بعد أن يتعرف الطلبة على أصوات اللغة العربية ويمكنهم نطقها، يهدف تمرين الاستماع إلى قدرة الطلبة على فهم الشكل والمعنى المسموع.

ويمكن إجراء تمارين الاستماع باستخدام الأساليب التالية:

(أ) تدريب على الرؤية والاستماع

يستمتع المعلم إلى المادة المسجلة ويعرض سلسلة من الصور التي تعكس معنى ومحتوى المادة المسموعة.

(ب) تدريب على القراءة والاستماع

يستمتع المعلم بالمادة المسجلة ويقراً الطلبة النص صامته ثم يتبعون المادة المسموعة.

(ج) تدريب على الاستماع والشرح

يطلب من الطلبة أداء الحركات أو الأفعال غير لفظية استجابةً للحافز المسموع. تقتصر هذه الأنشطة على الأنشطة اليومية.

(د) تدريب على الاستماع والفهم

من أهداف الاستماع هو الحصول على المعلومات. قد تكون المعلومات صريحة ومحددة بالوضوح. ولكن قد يكون ذلك ضمنيًا أيضًا، الأمر الذي يتطلب مزيدًا من الملاحظة والحكم. في هذه المرحلة، يتم سماع نصوص شفوية للطلبة (تقرأ مباشرة من قبل المعلم أو عبر شريط). طُلب منهم الاستماع، والفهم، ثم الإجابة على الأسئلة التي أعدها المعلم.^{٢٠}

٦. المشكلات في تعليم مهارة الكلام

- (أ) تنقسم المشكلات المتعلقة بالاستماع إلى قسمين، هي:
- فيما يتعلق بالأطراف، مثال وهن الاستماع.
 - فيما يتعلق بالعقل، مثل: هو عدم القدرة على تلقي المعلومات التي تم الحصول عليها بحيث يصعب على الدماغ هضمها ويقلل من الذكاء.
- (ب) المشكلات المتعلقة بالمادة، مثل: هي عالية المادة بحيث يصعب فهمها.
- (ج) المشكلات المنشئة لدى المدرسين، مثل: حالة العلاقة بين الطلبة والمدرسين أقل انسجامًا وتسليم المواد بطيء.
- (د) المشكلات المنشئة خارج المشكلات المذكورة أعلاه، مثل: دخول الأجانب إلى الفصل أو وجود ضوضاء في الفصل.^{٢١}

٧. مؤشرات التحصيل في تعليم مهارة الاستماع

- (أ) معرفة معاني الكلمات الصحيحة في اللغة.
- (ب) فهم معاني الجمل في اللغة العربية.
- (ج) نطق الكلمات أو الجمل.

²⁰ Ahmad Fuad Effendy, *Metode Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005), h. 129-134.

²¹ Qoni Akid Jauhari, *Pembelajaran Maharah Istima' di Jurusan PBA UIN Maulana Malik Ibrahim Malang*, Jurnal Tarbiyatuna, Vol. 3, No. 1, Januari-Juni 1018, h. 140.

(د) فهم الكلمات المسموعة.^{٢٢}

ب. الطريقة السمعية والبصرية

الطريقة السمعية والبصرية هي وسيلة لإنتاج أو تقديم المواد باستخدام الآلات الميكانيكية والإلكترونية، لنقل الرسائل المتضمنة فيها. ومن خصائص هذه الطريقة حسب كوستاندي وسوتجيتو (٢٠١٩) هي: خطي، يقدم تصورًا ديناميكيًا، ويستخدم بطريقة تم تحديدها مسبقًا من قبل المصمم أو الصانع، وهو تمثيل مادي للأفكار الحقيقية أو الأفكار المجردة، ويتم تطويره وفقًا لمبادئ السلوكية وعلم النفس المعرفي، وهو موجه بشكل عام إلى المدرسين لديهم قلة مشارك الطلبة في التعليم. ويمكن لهذه الطريقة أيضًا جذب الطلبة وتحفيزهم على دراسة المواد التعليمية. يمكن استخدام المواد الصوتية لتطوير مهارة الاستماع وتقييم المسموع وتنظيمه والاستعداد للمناقشات أو المناقشات من خلال التعبير عن آراء الخبراء البعيدين عن الموقع، ليصبحوا نماذج سيقلدها الطلبة، ويمكن أيضًا استخدام الوسائط الصوتية لإعداد تنوعات وتغييرات مثيرة للاهتمام - التغيير في معدل سرعة التعلم فيما يتعلق بموضوع أو مشكلة.^{٢٣}

١. تعريف الطريقة السمعية والبصرية

في عملية التعليم والتعلم، فإن من المهم وجود وسائل الإعلام. لأن وجودها يهدف إلى تسهيل عملية التعليم والتعلم. تأتي كلمة media من الكلمة اللاتينية medius تعني حرفياً "وسط" و "متوسط". أما في اللغة العربية، فتعريف وسائل الإعلام هي وسيط أو تسليم الرسالة من المرسل إلى مستلم الرسالة.^{٢٤} وفقا ليودي

²² Masrukhin, *Buku Siswa bahasa Arab*, (Jakarta: Kementrian Agama Republik Indonesia, 2019), h. 11.

²³ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Depok: Rajawali Pers, 2020), h. 142.

²⁴ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Raja grafindo persada, 2016), h. 3.

مونندي أن الطريقة السمعية والبصرية هي الوسائط المشملة حاستي السمع والبصر في عملية واحدة.^{٢٥}

ووفقا لوينا سنجايا، أن الطريقة السمعية والبصرية هي نوع من الوسائط المحتوية على عناصر الصوت والصور التي يمكن مشاهدتها، مثل تسجيلات الفيديو، وأحجام الأفلام المختلفة، والشرائح الصوتية وما إلى ذلك.^{٢٦}

من الآراء المختلفة السابقة يمكن تشبيهها بأن الطريقة السمعية والبصرية هي الوسائط التي فيها عناصر صوتية وصورية تستخدم كوسيط في نقل الرسائل من مادة الدرس لتحقيق أهداف التعلم. وبعبارة أخرى، يمكن الإشارة إليها أيضًا باسم الوسائط السمعية والبصرية.

٢. أنواع الطريقة السمعية والبصرية

- (أ) الرسوم المتحركة بسرعة ويتناوب لتوفير رؤية مستمرة. إن قدرة الفيلم على تصوير الصور الحية والصوت تضيف عليه جاذبية خاصة. يمكن لهذه الوسائط تقديم المعلومات ووصف العمليات وشرح المفاهيم المعقدة وتعليم المهارات وتقدير أو إطالة الوقت والتأثير على المواقف.^{٢٧}
- (ب) التليفزيون هو وسيلة لنقل الرسائل التعليمية على شكل السمعية والبصرية المصحوبة بالعناصر الحركية.
- (ج) مقاطع الفيديو التعليمي ووسائط الفيديو وأقراص الفيديو المدمجة عرض المواد التعليمية المجموعة بشكل صحيح ووفقاً لأهداف التعليم ومواده وأساليبه.^{٢٨}
- (د) الشاشة هي الجهاز الإلكتروني على شكل الشاشة لعرض الصور المرئية، كأداة تعليمية تستخدم لمساعدة تحقيق أهداف التعليم.

²⁵ Yudhi Munadi, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Gunung Persada press, 2008), h. 55

²⁶ Wina Sanjaya, *Strategi pembelajaran*, (Jakarta: Kencana Prenada Media group, 2014), h. 118.

²⁷ Arsyah Azhar, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Raja grafindo persada, 2016), h. 50

²⁸ Sanaky, AH, *Media pembelajaran Interaktif-Inovatif*, (Yogyakarta: Kaukuba dipantara,2015), h. 124

٣. مزايا الطريقة السمعية والبصرية وعيوبها

وما يلي من المزايا من الطريقة السمعية والبصرية:

(أ) يمكن أن توفر الخبرات التعليمية لا يمكن تعليمها مباشرة، على سبيل المثال المادة الحياة في قاع البحر، يمكن للطلبة تعلمها من خلال الأفلام لأنه من المستحيل على الطلبة الغوص.

(ب) جعل التعليم تنوعاً من أجل زيادة الدافع والحماس للتعلم.

(ج) كالمصدر التعليمي للطلبة، ويمكن استخدامه للتعلم بشكل مستقل دون الاعتماد على وجود المدرس.

(د) أكثر فاعلية في تلقي التعلم لأنه يمكن أن يخدم الأسلوب اللغوي للطلبة السمعي والبصري.

(هـ) مساعدة الطلبة على فهم المادة المقدمة بسرعة لأن الاستماع يصاحبه رؤية مباشرة، لذا فهم لا يتخيلون فقط.

(و) أكثر إثارة للاهتمام والمتعة.^{٢٩}
ومن عيوبها ما يلي:

(أ) الشراء مكلف.

(ب) تعتمد على الطاقة الكهربائية لذا لا يمكن تشغيلها في كل مكان.

(ج) طبيعة الاتصال أحادية الاتجاه، لذلك لا يمكن أن توفر فرصاً لحدوث التغذية الراجعة.^{٣٠}

(د) يستغرق وقتاً طويلاً لأنه يجمع بين عنصرين وهما عنصر صوتي ومرئي.

(هـ) يتطلب مهارة ودقة في صنعه.

(و) التكلفة المستخدمة في التصنيع باهظة الثمن.

²⁹ Nunik Suryani, dkk, *Media Pembelajaran Inovatif dan Pengembangannya*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2019), h. 52-53

³⁰ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana Prenada Media group, 2014), h. 109.

ز) إذا لم يكن هناك جهاز ، فسيكون من الصعب صنعه (أداة صنعه).^{٣١}

٤. خطوات تنفيذ الطريقة السمعية والبصرية

أ) التحضير، قام المدرس في هذه الخطوة بالأنشطة التالية:

- إنشاء الخطة التعليمية.
- دراسة دليل المستخدم لوسائل الإعلام.
- إعداد وإدارة أجهزة الوسائط المستخدمة.

ب) التنفيذ أو العرض، قام المدرس في هذه الخطوة بالأنشطة التالية:

- التأكد من أن الوسائط وجميع المعدات كاملة وجاهزة للاستخدام.
- توضيح الأهداف المراد تحقيقها.
- شرح المواد المعلمة للطلبة أثناء العملية التعليمية.
- تجنب الأحداث التي يمكن أن تشتت تركيز الطلبة.

ج) التقييم، يتم تنفيذ هذه الخطوة لتقوية فهم الطلبة للمواد المقدمة باستخدام الطريقة السمعية والبصرية. وتهدف هذه الخطوة إلى قياس فعالية التعليم الذي تم تنفيذه. وقام المدرس في هذه الخطوة بالأنشطة التالية: المناقشة والملاحظة والتجارب والتمارين واختبارات التكيف.^{٣٢}

ج. الرسوم المتحركة

١. تعريف الرسوم المتحركة

تعريف الرسوم المتحركة بشكل عام هي أفلام تشرح العملية والمهارة اللغوية.^{٣٣} الفيلم عبارة عن "سلسلة من الصور يتم عرضها على الشاشة بسرعة عادية، وتتحرك باستمرار بحيث تُظهر بالفعل الحركة الطبيعية للأشخاص أو الأشياء وقصة فريدة

³¹ Nunik Suryani, dkk, *Media Pembelajaran Inovatif dan Pengembangannya*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2019), h. 53

³² Akmal Hadi Maulana, *Penerapan Media Audio Visual untuk Meningkatkan Motivasi dan Hasil Belajar Siswa dalam Pembelajaran Tematik Kelas IV Zilkiifli SD Muhammadiyah Metro Pusat Kota Metro*, Skripsi Ilmu Pendidikan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Lampung. (Bandar Lampung: UNILA, 2014), h. 14-15

³³ Yudhi Munadi, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Gunung Persada press, 2008), h. 117

وسهلة الفهم.^{٣٤} وإنه عمل فني في شكل سلسلة من الصور الحية التي يتم تدويرها لإنتاج صورة توضيحية متحركة يتم تقديمها كشكل من أشكال الترفيه. بناءً على التعريفات السابقة، يمكن الاستنتاج أن الفيلم عبارة عن سلسلة من الصور معروضة على الشاشة لإنتاج صور متحركة كترفيه. بينما الرسوم المتحركة هي صورة تفسيرية تستخدم الرموز لنقل الرسالة بسرعة ودقة أو موقف تجاه الأشخاص والمواقف والأحداث المعينة.^{٣٥}

فإن الوسائل التعليمية على شكل الرسوم المتحركة هي أداة تعليمية يستخدمها المعلمون كثيرا في عملية التدريس وأكثر طلبًا من قبل الطلبة، حتى تكون هذه الطريقة داعمة للطلبة وتجربة زيادة في مهارة استماعهم.^{٣٦}

٢. أنواع الرسوم المتحركة

الرسوم المتحركة التي كانت تستخدم مبادئ بسيطة، تطورت الآن إلى عدة أنواع، وهي: الرسوم المتحركة ثنائية الأبعاد، والرسوم المتحركة ثلاثية الأبعاد، والرسوم المتحركة الطينية.

(أ) الرسوم المتحركة ثنائية الأبعاد، هذه الرسوم المتحركة هي الأكثر دراية بحياتنا اليومية. عادة ما تسمى الكرتون. الرسوم المتحركة نفسها تأتي من كلمة Cartoon، والتي تعني صورة مضحكة. على سبيل المثال توم وجيري، باربي، سبونجبوب، باور رينجرز.

(ب) الرسوم المتحركة ثلاثية الأبعاد، التطورات التكنولوجية وعالم الكمبيوتر تقنيات الرسوم المتحركة ثلاثية الأبعاد تتطور بشكل متزايد وتتقدم بسرعة. الرسوم

³⁴ Oemar Hamalik, *Media Pendidikan*, (Jakarta: PT Citra Aditya Bakti, 1994), h. 43

³⁵ Arief S Sadieman, *Media Pendidikan: Pengertian, Pengembangan Dan Pemanfaatannya*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2009), h.45.

³⁶ Nur Laila Rahmawati, Fatwa Nia Rahmawati, & Rosyidatul Ulya, *Implementasi Media Audio Visual Film Kartun Berbahasa Arab dalam Meningkatkan Maharah Istimah*, *Al-Akhbar: Journal of Teaching Arabic as a Foreign Language*, Vol. 02, No. 02 tahun 2022, h. 114

المتحركة ثلاثية الأبعاد هي تطوير للرسوم المتحركة ثنائية الأبعاد. مع الرسوم المتحركة ثلاثية الأبعاد ، تكون الشخصيات المعروضة أكثر حيوية وواقعية ، أقرب إلى شكلها الأصلي. على سبيل المثال، مدغشقر، Finding Nemo، Upin و Ipin.

(ج) الرسوم المتحركة الطينية، على الرغم من أن الاسم هو الطين، فإن ما يتم استخدامه ليس الطين العادي. تستخدم هذه الرسوم المتحركة البلاستيسين ومادة مرنة مثل الحلوى. على سبيل المثال تشغيل الدجاج. بناءً على التعريفات السابقة، تتكون أفلام الرسوم المتحركة من رسوم متحركة ثنائية وثلاثية الأبعاد وطنية. وفي هذه الرسالة العلمية ركزت الباحثة إلى الرسوم المتحركة ثنائية الأبعاد.

٣. تأثير الرسوم المتحركة

الرسوم المتحركة كعرض مفضل للأطفال بالطبع لا تقدم فقط العروض التي لها تأثير إيجابي ولكن لها تأثير سلبي أيضًا، وما يلي من تأثيرات الرسوم المتحركة هي:

(أ) الترفيه للأطفال أو أي شخص يحب الرسوم المتحركة. معظم الرسوم المتحركة مثل توم وجيري هي وسيلة ترفيه لأي شخص. القصة بسيطة ولكنها ليست مملة.

(ب) تدريب فهم الأطفال. تهدف الرسوم المتحركة البسيطة إلى أن تمكن الأطفال من فهم قصة الرسوم المتحركة وفهمها بسهولة. إذا ضحكوا في لحظة مضحكة، فهذا يدل على تطوير فهمهم.

(ج) غرس القيم. بالطبع في كل قصة هناك قيم سيئة وقيم جيدة يتم غرسها. لكن بالطبع، هذا يتطلب دور الوالدين في معرفة ما هو جيد وما هو سيئ. أثناء المشاهدة، لن يشعر الأطفال بالنصائح. بدلاً من ذلك سيكونون سعداء لسماع تفسير. هناك العديد من القيم التي يمكن نقلها. من بين الصداقة والقيم الاجتماعية للحياة اليومية وغيرها الكثير.

د) تدريب إبداع الأطفال. سيبدأ الأطفال في تحيل حقيقة الرسوم الكرتونية التي يرونها. لقد ظنوا أنه حقيقي وبدأوا في التمثيل في الرسوم المتحركة. غالبًا ما يرسم الأطفال رسوماتهم الكرتونية المفضلة.

بناءً على الوصف السابق، ليست للرسوم المتحركة تأثير سلبي فحسب، بل لها تأثيرات إيجابية من مشاهدتها، بما في ذلك الترفيه وتدريب الأطفال على الفهم وإبداع الأطفال وغرس القيم.

٤. أنواع الرسوم المتحركة

بجانب التقدم التكنولوجي، فإن التلفزيون قادر على إنتاج العديد من عروض أفلام الرسوم المتحركة المصنوعة بالإنسان. التأثير القوي لمشاهدة التلفزيون له تأثير كبير على سلوك الأطفال، والعروض عالية الجودة سيكون لها تأثير جيد، في حين أن العروض التي ليست بجودة جيدة سيكون لها تأثير سيء. على سبيل المثال، يتم الشعور بتأثير المسلسلات في الحياة اليومية، مثل أسلوب الكلام وحتى السلوك. مثل الرسوم الكاريكاتورية Upin و Ipin التي تستخدم لغة الملايو كلغة وطنية. يضم Crayon Shinchan عناصر من العنف والجنس، باربي، باور، ناروتو، أديت وسوبو جارو، سيكانسيل، بريف، وقصة لعبة.

٥. أهداف الرسوم المتحركة

ومن أهداف الرسوم المتحركة، هي:

أ) قدرة على نقل الرسائل إلى المستمعين.

ب) متممة الرسالة المقدمة.

ج) قدرة على جعل شعور بالمرح لتسهيل المادة المقدمة.

د) لفت الانتباه.

هـ) قدرة على جعل التواصل أكثر تفاعلاً.^{٣٧}

٦. مزايا الرسوم المتحركة وعيوبها

وما يلي من المزايا من الرسوم المتحركة:

أ) القاسم المشترك للتعليم هو مهارة القراءة أو نقص الكفاءة اللغوية، والتي يمكن التغلب عليها من خلال الأفلام.

ب) الوسيلة الجيدة لشرح العملية. ستوضح الحركات البطيئة والإبرازات الأوصاف والرسوم التوضيحية.

ج) لها القدرة على عرض الماضي والحاضر مرة أخرى الأحداث التاريخية في الماضي.

د) لها القدرة على تجلب العالم الخارجي إلى الفصل.

هـ) لها القدرة على تقديم النظرية والتطبيق من عام إلى خاص أو العكس.

و) لها القدرة على إحضار الخبراء والاستماع إلى أصواتهم في الفصل.

ز) لها القدرة على استخدام تقنيات مثل اللون والحركة البطيئة والرسوم المتحركة وما إلى ذلك.

ح) لها القدرة على جذب انتباه الأطفال.

ط) واقعية، يمكن تكرارها وإيقافها وتسريعها وإبطائها حسب الحاجة.

ي) لها القدرة على توضيح الأشياء المجردة.

ك) تغلب على محدودية حواسنا ورؤيتنا.

ل) لها القدرة على تحفيز أنشطة الأطفال.

وما يلي من عيوب الرسوم المتحركة:

أ) سعر الإنتاج باهظ الثمن نسبياً.

ب) عدم القدرة على تحقيق جميع أهداف التعلم.

ج) يتطلب استخدامها غرفة مظلمة.^{٣٨}

³⁷ Hidayatulloh, P. Akbar dan Rahim, Z, *Animasi Pendidikan Menggunakan Flash*, (Bandung: Informatika,2011), h. 63.

³⁸ Broomly Nurbiana Dieni dkk, *Metode Pengembangan Bahasa*, (Jakarta: Universitas Terbuka,2009), h. 33-34.

د. نموذج العملية

استخدمت الباحثة نموذج العملية في هذا البحث الإجرائي الصفّي لكورت لوين. يصف هذا النموذج أن البحث الإجرائي عملية لولبية. في الدورة الواحدة يتكون هذا النموذج من أربع خطوات، وهي: التخطيط، والتنفيذ، والملاحظة، والتقييم. ويتم تنفيذ الخطوات المذكورة بالتتابع في دورة واحدة.³⁹

هـ. فرضية العملية

الفرضية هي إجابة مؤقتة للمشكلات المبحوثة، والفرضية في هذا البحث هي ترقية مهارة الاستماع لدي طلبة الصف السابع باستخدام الطريقة السمعية والبصرية "الرسوم المتحركة" في مدرسة روضة الهدى الثانوية بـوروساري لامبونج الوسطية.



³⁹ Mu'alim, *Penelitian Tindakan Kelas Teori dan Praktik*, (Pasuruan: Ganding Pustaka, 2014), h. 16-17

المراجع

- Ahmadi dan Ilmiani Mustika, Aulia, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Konvensional Hingga Era Digital, (Yogyakarta: Ruas Media, 2020).
- Ahmadzeni, Pengertian Film Animasi, (Jakarta: PT. Raja Grafin, 2008).
- Arikunto, Suharsimi, dan Suhadjono, Supardi, Penelitian Tindakan Kelas, (Jakarta: Bumi Angkasa, 2007).
- Arikunto, Suharsimi, dan Suhadjono, Supardi, Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik, (Jakarta: Bumi Aksara, 2010).
- Arsyad, Azhar, Media Pembelajaran, (Depok: Rajawali Pers, 2020).
- Broomly, dkk, Metode Pengembangan Bahasa, (Jakarta: Universitas Terbuka, 2009).
- Bungin, Burhan, Analisis Data Penelitian Kualitatif “Pemahaman Filosofis dan Metodologis Kearif Penguasaan Model Aplikasi”, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2003).
- Candra Hermawan, Yudi, dkk, Konsep Kurikulum dan Kurikulum Pendidikan Islam, Jurnal Mudarrisuna, Vol. 10, No. 1, Januari-Maret 2020.
- Depdiknas RI, Kamus Besar Bahasa Indonesia, (Jakarta: Balai Pustaka, 2002)
- Djamarah dan Bahri, Syaiful, Strategi Belajar Mengajar, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006).
- Effendi Fuad, Ahmad, Metode Pengajaran Bahasa Arab, (Malang: Misykat, 2005).
- Elvinaro, Ardianto, Komunikasi Massa : Suatu Pengantar, (Bandung: Simbiosis Rekatama Media, 2004).
- Hamalik Oemar, Media Pendidikan, (Jakarta: PT Citra Aditya Bakti, 1994).
- Hermawan, Acep Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab dengan Pendekatan Komunikatif-Interaktif, (Bandung: Alfabeta, 2018).
- Hermawan, Acep, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014).
- Hidayatulloh, P. Akbar dan Rahim, Z, Animasi pendidikan menggunakan flash, (Bandung: Informatika, 2011).

- Ihsan, Akla, Pembelajaran Bahasa Arab antara Harapan dan Kenyataan, Jurnal An-Nabighoh, Vol. 19, No. 02 tahun 2017.
- Indri, dkk, Pengaruh Media Powerpoint dalam Pembelajaran Jarak Jauh Terhadap Aktivitas Kebugaran Jasmani Siswa, Jurnal Ilmiah Wahana Pendidikan, Vol. 7, No. 4, Agustus 2021.
- Iskandarwassid dan Sunendar, Dandang, Strategi Pembelajaran Bahasa, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011).
- Jauhari Akid, Qoni, Pembelajaran Maharah Istima' di Jurusan PBA UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Jurnal Tarbiyatuna, Vol. 3, No. 1, Januari-Juni 1018.
- Kusumah, Wijaya dan Dwitagama, Dedi, Mengenal Penelitian Tindakan kelas. Edisi: 2. (Jakarta: PT Indeks, 2011).
- Magdalena, Ina, dkk, Analisis Penggunaan teknik Pre-test dan Post-test pada mata pelajaran matematika dalam Keberhasilan Evaluasi dipembelajaran di SDN Bojong, Jurnal Pendidikan & ilmu Sosial, Vol. 3, No. 2 tahun juli 2021.
- Masrukhin, Buku Siswa bahasa Arab, (Jakarta: Kementrian Agama Republik Indonesia, 2019).
- Maulana Hadi, Akmal, Penerapan Media Audio Visual untuk Meningkatkan Motivasi dan Hasil Belajar Siswa dalam Pembelajaran Tematik Kelas IV Zilkifli SD Muhammadiyah Metro Pusat Kota Metro, Skripsi Ilmu Pendidikan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Lampung. (Bandar Lampung: UNILA, 2014)
- Moelong, Lexy J., Metodologi Penelitian Kualitatif, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2012).
- Mu'alim, Penelitian Tindakan Kelas Teori dan Praktik, (Pasuruan: Ganding Pustaka, 2014).
- Munadi, Yudhi, Media pembelajaran, (Jakarta: Gunung Persada press, 2008).
- Mundilarto, Rustam, Penelitian Tindakan Kelas, (Direktorat Pembinaan Pendidikan Ketenagaan Perguruan Tinggi Direktorat Jenderal Pendidikan Tinggi departemen Pendidikan nasional, 2004).
- Mustofa, Syaiful, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif, (Malang: UIN Maliki Press, 2011).
- Nata, Abuddin, Perspektif Islam Tentang Pola Hubungan Guru-Murid, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2001).

- Ngalimu. Strategi dan Model pembelajaran. (Yogyakarta: Aswaja Pressindo, 2014).
- Novrika, Pengaruh Media Pembelajaran Berbasis Audio Visual Terhadap Peningkatan Hasil Belajar Siswa Sekolah Dasar, Jurnal Pendidikan Guru Sekolah Dasar, Vol. 2, No. 1 tahun 2021.
- Purwanto, Ngalim, Prinsip- Prinsip dan Teknik Evaluasi Pengajaran, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009).
- Qoni Akid Jauhari, Pembelajaran Maharah Istima', Jurnal Tarbiyatuna, Vol. 3, No.1, 2018.
- Qs. Ar-Rum (30): 22
- Sadiman S Arief, Media Pendidikan: Pengertian, Pengembangan Dan pemanfaatannya, (Jakarta: Rajawali Pers, 2009).
- Saepudin, Pembelajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab, (Bandung: Alfabeta, 2019).
- Sagala, Syaiful, Konsep dan Makna Pembelajaran, (Bandung: Alfabeta, 2014).
- Saifuddin, Anwar, Metode Penelitian. (Yogyakarta: Pustaka pelajar, 2007).
- Sanaky, AH, Media pembelajaran Interaktif-Inovatif, (Yogyakarta:Kaukuba dipantara,2015).
- Sanjaya, Wina, Strategi pembelajaran, (Jakarta: Kencana Prenada Media group,2014).
- Sanjaya, Wina, Strategi pembelajaran, (Jakarta: Kencana Prenada Media group,2014).
- Sigit Purnama, dkk, Penelitian Tindakan Kelas, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2020).
- Singarimbun, Masri & Effendi, Sofian, Metode penelitian Survei, (Jakarta: LP3ES, 2008).
- Sudijono, Anas, Evaluasi Pendidikan,(Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2011).
- Sudjana, Nana, Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar, (Bandung: Sinar Baru Algesindo,2013).
- Sugiarto, Sitinjak, LISREL Edisi Pertama, (Cetakan Pertama Yogyakarta: Graha Ilmu,2006).
- Sugiyono, Metode penelitian Kombinasi, (Bandung:Alfabeta,2012).

- Sugiyono, Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Rnd, (Bandung: Penerbit Alfabeta, 2018).
- Sugiyono. Memahami penelitian kualitatif. (Bandung: ALFABETA, 2012).
- Sukardi, Metodologi Penelitian Pendidikan, (Yogyakarta: Bumi Aksara, 2008).
- Suryabrata, Sumandi, Metodologi Penelitian/sumadi suryabrata, (Jakarta: Raja Grafindo Persada,2008).
- Suryani, Nunik, dkk, Media Pembelajaran Inovatif dan Pengembangannya, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2019).
- W. Johan, Cresuell, Research design: Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif, dan Mixed edisi ketiga,diterjemahkan oleh Achmad Fawaid,(Yogyakarta, Pustaka Belajar, 2013).
- Wati Eka, Dian, Ragam Strategi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandar Lampung: Anugrah Utama Raharja AURA, 2013)
- Wati Rima, Ega, Ragam Media Pembelajaran, (Jakarta: Kata Pena, 2016).
- Widoyoko Putri, Eko, Teknik Penyusunan Instrumen Penelitian,(Yogyakarta:Pustaka Belajar,2014).
- Yandianto, Kamus Umum Bahasa Indonesia, (Bandung: M23, 2000).
- 